Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Zofingen Black Panthers**	**B**
CLUB 2	**La Tour**	**B**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Zofingen**	Date / Datum Date / Data	**20.05.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **17:00**	End / Ende Fin / Fine **19:15**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**B42**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	66

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202252	HAFLIGER Matthias	
Official scorer Marqueur	202266	STERCHI Patrick	
Referee 1 Arbitre 1	203183	GULDIMANN Cyrill	
Referee 2 Arbitre 2	20762	WILLEMIN Gabriel	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0	1	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Tour**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
2	A	MÄDER Reto				208454
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
41	G	STUDER Marc				211388
17		WEYERMANN Noah				202740
10		LOHRI Roger				205161
28		HODEL Christoph				202253
73		HUMBEL Pascal				9040
16		SCHENKER Daniel				80092
3		HUNZIKER Yves				208396
TS		BIERI Oliver				80015
21		KIEFER Patrick				208218
32		EHRENSPERGER Pascal				217032

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER Manfred		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:44	21	TS	1				
TOTAL							1
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
02:20	17	2	00:00	04:20	G1
09:50	17	2	00:00	11:50	I
22:19	32	2	00:00	24:19	A
34:18	28	2	00:00	36:18	B1
42:23	28	2	00:00	43:11	B1
53:39	10	2	00:00	55:39	I
56:08	33	2	00:00	58:08	B1
TOTAL				14 min	

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
89	C	MINACCI Didier				97019
TS	A	DUPRAZ Thomas				203285
33	G	BERCHIER Romain	X	X	X	201123
	G					
23		ROSSEL Emilien				204085
8		SAUDAN Mike				210274
39		PILLONEL Olivier				203001
40		GAILLARD Alexandre				206234
5		VESIN Timothée				205220
66		GAUTHEY Wayan				203197
63		STÜBI Sylvain				202550

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	212495
	VESIN Jean-Claude		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
21:54	TS		1				
26:05	89		2				
37:01	5	89	3				
43:11	89	23	4				
47:27	8	63	5				
TOTAL							5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
22:19	5	2	00:00	24:19	D
29:33	5	2	00:00	31:33	A
32:43	5	2	00:00	34:43	A
45:48	TS	2	00:00	47:48	B1
49:30	63	2	00:00	51:30	H
51:53	40	2	00:00	55:53	B1
51:53	40	2	00:00	53:53	A
56:59	5	2	00:00	58:59	H
TOTAL				16 min	